



shindaiwa

NOTICE D'EMPLOI

Débroussailleuses

DYB254
DYB354



Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €

01-000101-050422



DECLARATION « CE » DE CONFORMITE

La soussignée : **Mme Yvette LECLERC**

Présidente du Directoire de la Société Yvan BÉAL

21, avenue de l'Agriculture - BP 16

63014 CLERMONT-FERRAND Cedex 2

atteste que le matériel suivant :

GENRE	DEBROUSSAILLEUSE A MOTEUR THERMIQUE		
MARQUE	ISEKI-SHINDAIWA		
TYPE	DYB 220 DYB 222 DYB 225 DYB 226 DYB 231	DYB 232 DYB 271 DYB 272 DYB 321 DYB 322	DYB 361 DYB 354 DYB 454 DYB 463 B 530 T2500

est conforme :

- à la directive 89/392 CEE modifiée
- à la norme EN 292 : 1991
- à la norme PREN 31806 : 1994

Fait à Clermont-Ferrand,
Le 17 Mai 2002

LA DIRECTION GENERALE
Mme Yvette LECLERC

TABLE DES MATIERES

Pages

2	.....	CARACTERISTIQUES
3	.....	DESCRIPTION
4 à 8	.....	MONTAGE
9 et 10	.....	DEMARRAGE
11	.....	ARRET
11	.....	REGLAGES
13	.....	PRISE EN MAIN ET UTILISATION
14 et 15	.....	ENTRETIEN
16	.....	AFFUTAGE
17	.....	IMMOBILISATION
18	.....	REGLES DE PRUDENCE

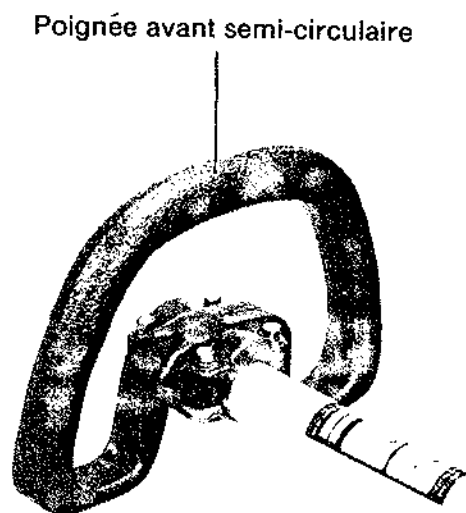
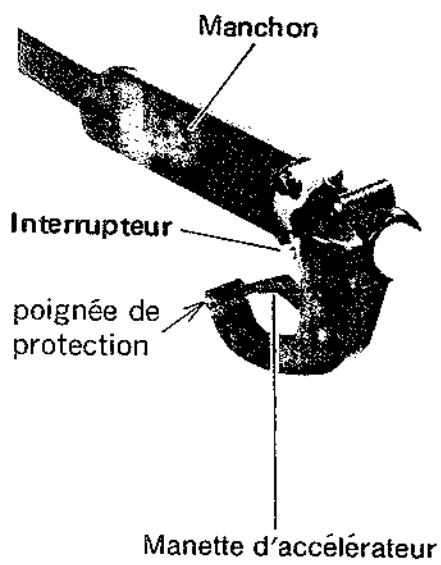
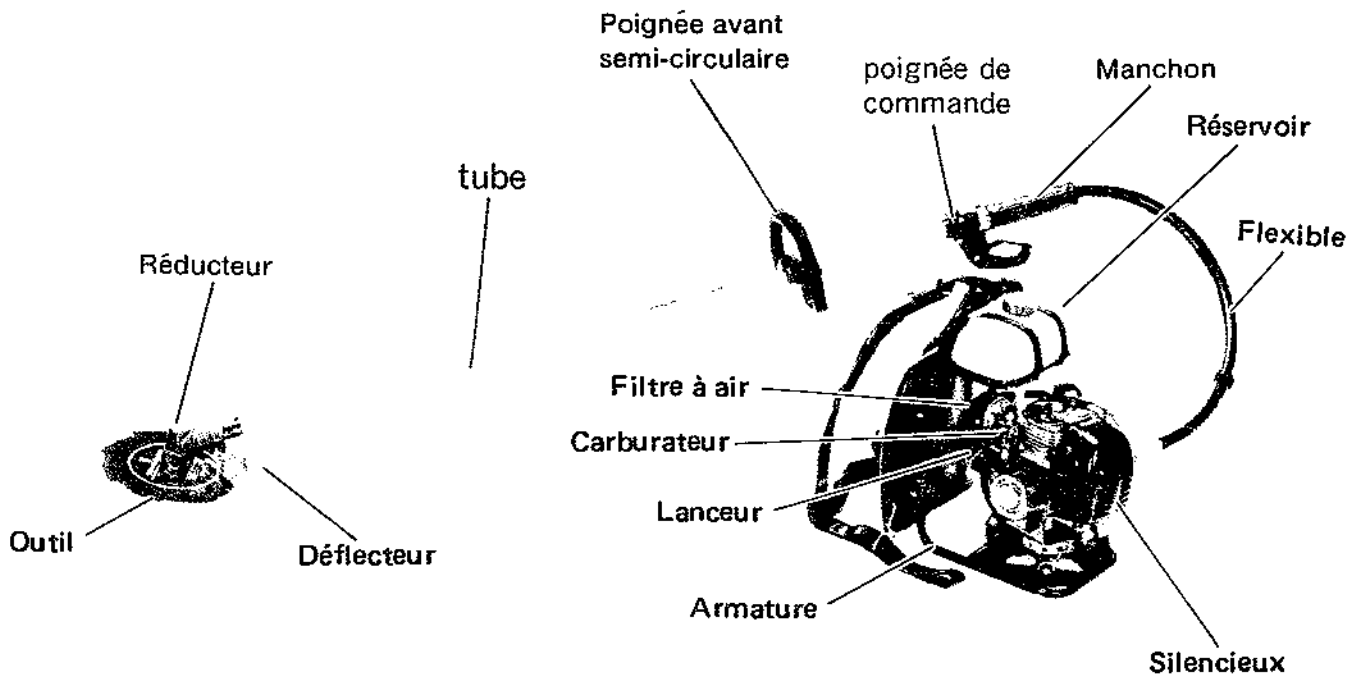


LE PORT DE LUNETTES PROTECTRICES
INCASSABLES EST VIVEMENT CONSEILLE.

A. CARACTERISTIQUES

MODELES	DYB 254	DYB 354	
TYPE	Professionnel, monocylindrique, 2 temps, refroidi par air.		
MOTEUR SK25F (DYB 254) SK35F (DYB 354)	ALESAGE/COURSE	32 x 30 mm	36 x 33 mm
	CYLINDREE	24,1 cm ³	33,6 cm ³
	CARBURATEUR	à flotteur	
	CARBURANT	mélange 2 temps, à 4% d'huile spéciale (huile Yvan BEAL recommandée)	
	CAPACITE	1,2 l	1,4 l
	ALLUMAGE	électronique	
	BOUGIE	NGK BM6A	
	DEMARRAGE	par lanceur	
	ARRET	par interrupteur	
	TRANSMISSION	automatique par coupleur centrifuge, flexible et pignons coniques à taille hélicoïdale	
DEMULTIPLICATION	1,286	1,235	
VITESSE DE L'OUTIL	de 4800 à 7000 tr/mn	de 4500 à 7000 tr/mn	
SENS DE ROTATION	inverse d'horloge, vu du moteur		
POIDS SANS OUTIL	8,1 kg dont 5,3 kg au dos	9,1 kg dont 6 kg au dos	
DIMENSIONS	29 x 30 x 41 cm au dos Lgr. du tube 2,23 m	32 x 30 x 41 cm au dos Lgr. du tube 2,24 m	
PARTICULARITES	<p>Moteur sur silentblocs porté en havresac. Protecteur de l'outil de coupe, type déflecteur. Poignées avant et arrière sur le tube. Protège-disque Outillage N.B : avec ces machines, le disque débroussailleur ne convient ni à l'élagage ni au tronçonnage.</p>		

B. DESCRIPTION

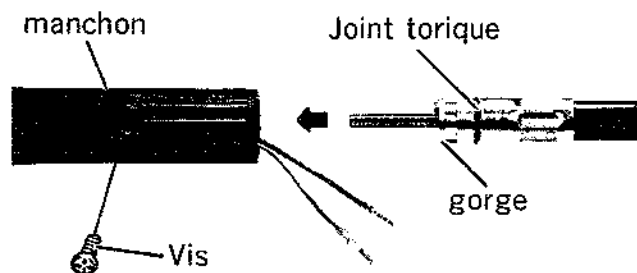


C. MONTAGE

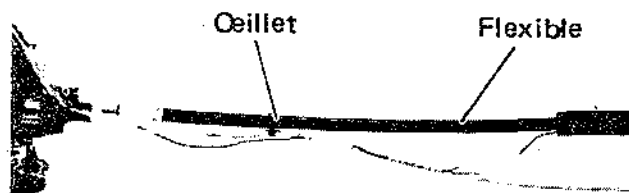
Le moteur, les poignées, le déflecteur, le flexible, le tube et l'outil de coupe sont emballés séparément; les réunir comme suit:

C-1 Le flexible

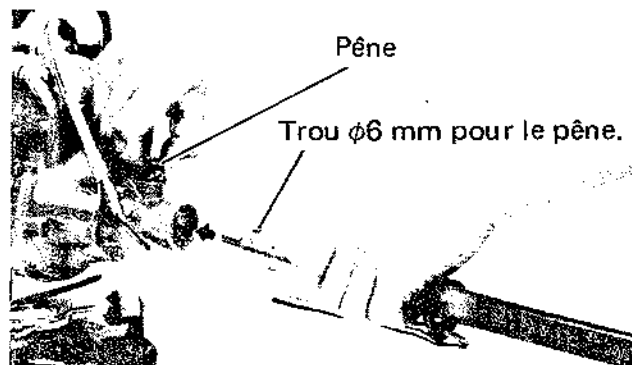
1. Enlever la vis du manchon pour installer le flexible. Vérifier si le joint torique est bien en place sur l'embout du flexible. Pour que le flexible soit bien engagé, il faut que la gorge de son embout coïncide avec le trou de la vis dans le manchon.



2. Passer le flexible dans l'oeillet du câble.



3. Emmanchez le flexible dans le manchon et arrêtez-le avec la vis.
4. Accouplez le moteur au flexible en enfonçant celui-ci assez fortement. Inutile de relever le pêne d'encliquetage pour effectuer l'accouplement. Assurez-vous ensuite qu'il est bien réalisé, en tirant.



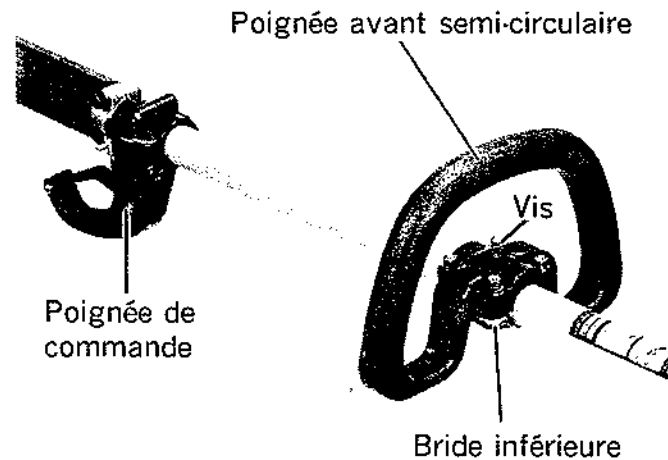
C-2 Montage de la poignée avant semi-circulaire

Cette poignée n'est pas livrée montée d'origine.

Vous devez la fixer au tube de la manière suivante :

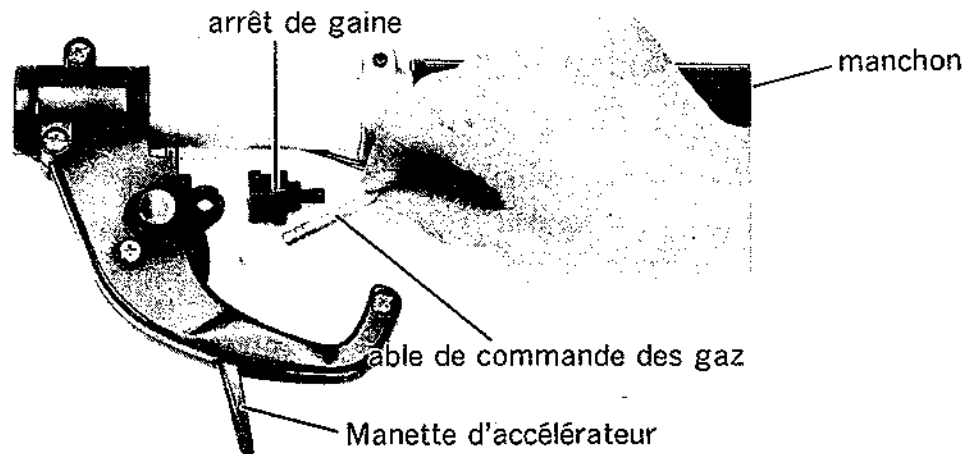
1. Dévisser la bride de la poignée pour l'enlever (4 vis)
2. Fixer cette poignée avant avec sa bride au tube et bloquer les 4 vis.

N. B. Un repère adhésif est collé sur le tube pour la mise en place de cette poignée avant, mais la position peut être corrigée à volonté.

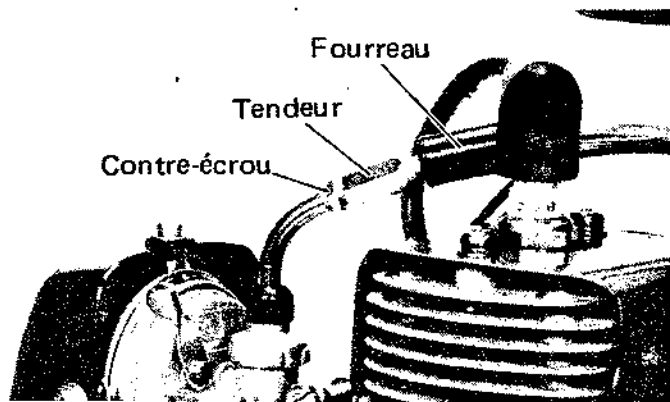


C-3 Montage du câble de commande des gaz

1. Desserrer les 2 vis qui immobilisent la poignée de commande sur le tube.
2. Faites glisser la poignée de commande sur le tube en direction de la poignée avant circulaire.
3. Dégager l'arrêt de gaine et la manette d'accélérateur.
4. Faites passer le câble de commande des gaz dans le manchon et l'accrocher à la manette d'accélérateur.
5. Placer l'arrêt de gaine sur le câble, entre la gaine et la manette, en orientant sa fente en bas.
6. Replacer ensemble dans la poignée de commande, la manette d'accélérateur et l'arrêt de gaine.
7. Ramener la poignée de commande contre le manchon dans sa position initiale et la bloquer en serrant les 2 vis.

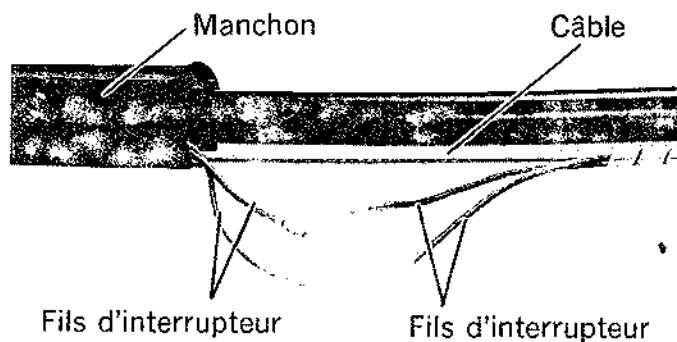


- Faites glisser le fourreau caoutchouté pour avoir accès au tendeur du câble et donnez 5 à 10 mm de garde à la manette.
Rebloquer le contre-écrou et régler le fourreau.



C-4 Mise à la masse

Raccorder les fils de mise à la masse, ceux venant du manchon et ceux du câble de commande des gaz (les fils de même couleur ensemble).

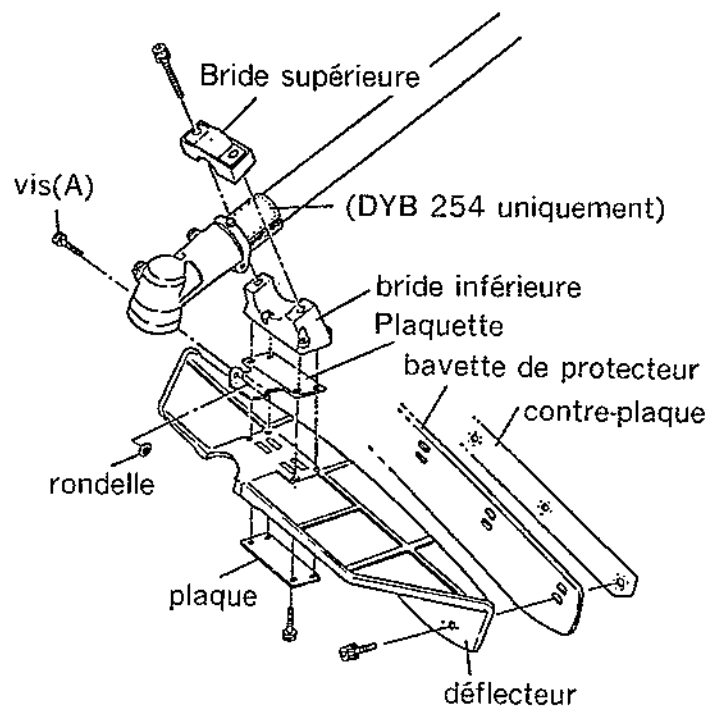


C-5 Montage du déflecteur

1. Dévisser la vis (A) de la tête renvoi d'angle.
2. Assembler avec les 4 vis la bride inférieure et les 2 plaquettes au déflecteur comme illustré.
3. Placer la bride inférieure avec le déflecteur sur le tube, en alignant l'orifice latéral de la plaquette avec le logement de la vis A. Introduire cette dernière dans son logement sans la bloquer.
4. Placer la bride supérieure et la bloquer avec les 2 vis. Bloquer la vis A.

Note : Pour le modèle DYB 254, utiliser les 2 cales d'épaisseur (voir figure).

Remarque : Si l'outil utilisé est une tête nylon, monter la bavette de protecteur à l'aide de la contre-plaque et des vis.



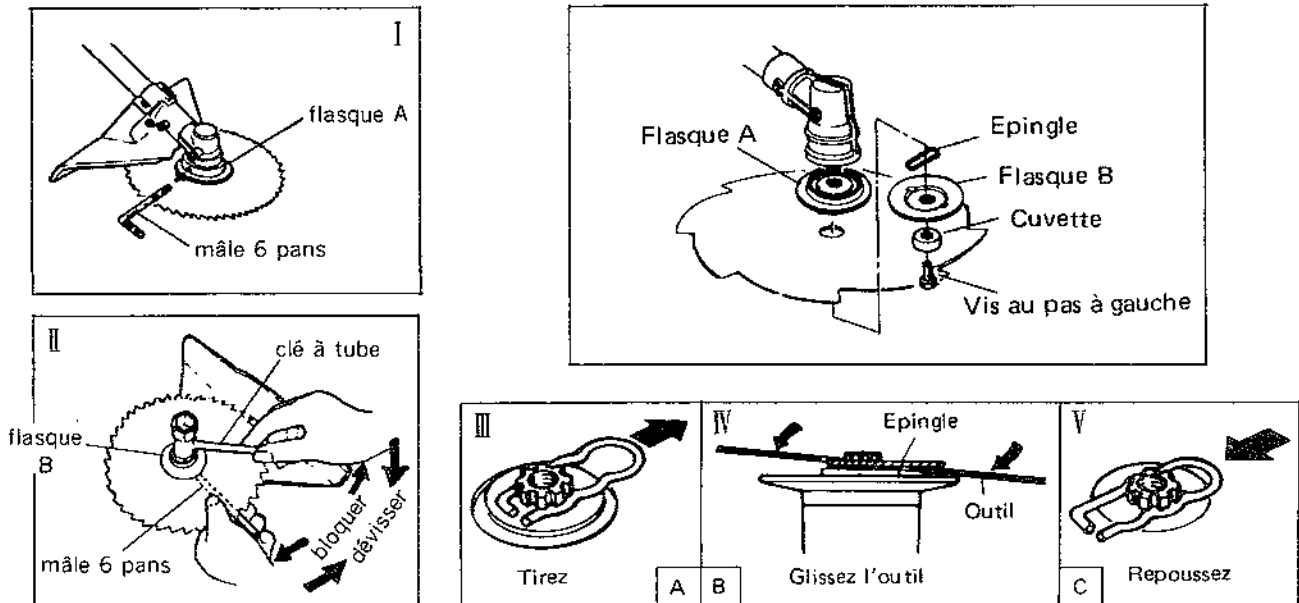
C-6 Montage de l'outil de coupe

1. Faire coïncider le trou du flasque (A) avec celui du carter de réducteur et introduire une clé mâle 6 pans (figure I).
2. Maintenir la tête de la vis centrale à l'aide d'une clé à tube (figure II).
3. Tourner chacune des clés en direction opposée (figure II).
4. Déposer la vis centrale et le flasque B (figure II).
- 5*. Tirer l'épingle de sécurité dans le sens de la flèche (dessin A) et mettre l'outil de coupe en place. Repousser l'épingle de sécurité (figures III, IV et V).

- Remettre en place le flasque (B) et la vis centrale. Bloquer l'ensemble à l'aide de la clé mâle 6 pans et de la clé à tube, en opérant au sens opposé au démontage (fig. II).

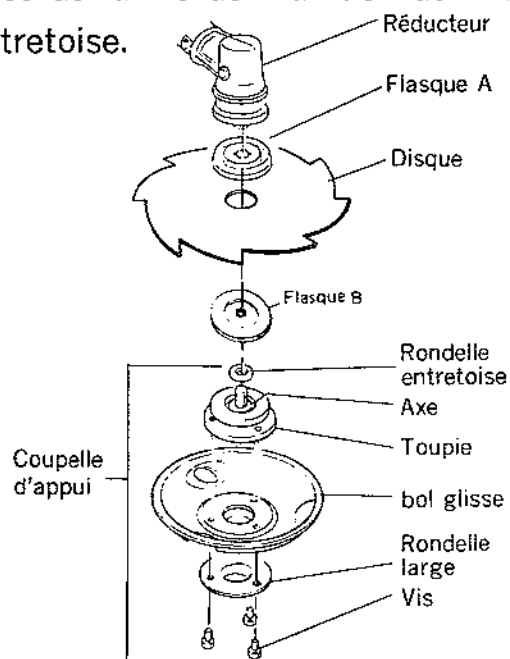
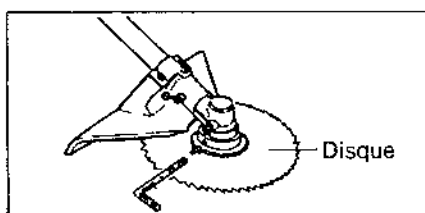
★ La consigne 5 concerne uniquement le modèle DYB 354.

IMPORTANT! L'outil de coupe doit être orienté de façon que ses inscriptions soient tournées vers l'utilisateur.



C-7 Montage de la coupelle d'appui sur la lame de débroussailleuse

- Enlever les 3 boulons qui retiennent la pièce de fixation du bol glisseur.
- Enlever le boulon et le protège-boulon qui verrouillent la lame.
- Visser l'axe de roulement à la place de la vis de maintien de l'outil d'origine, sans oublier la rondelle entretoise.
- Verrouiller l'arbre à l'aide d'une clé comme indiqué sur la figure puis bloquer l'axe.



5. Fixer le bol glisseur et sa pièce de fixation au support en vissant les 3 boulons.

★ Fixé à sa toupie, le bol glisseur tourne indépendamment de la vitesse de rotation de l'outil de coupe, ce qui permet de travailler avec la débroussailleuse en appui sur le sol.

D. DEMARRAGE, ARRET, REGLAGES DU MOTEUR

D-1 Remplissage du réservoir

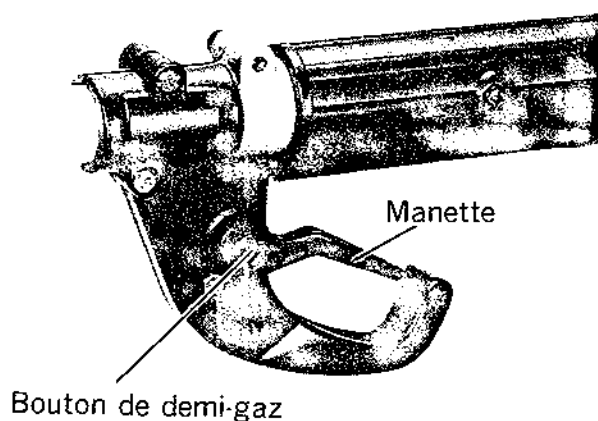
N'utiliser que du mélange à 4% d'huile, (s'il s'agit d'huile minérale)
(huile **BEAL** recommandée).

* Faites le mélange dans un jerrycan loin de toutes flammes et abstenez-vous de fumer.

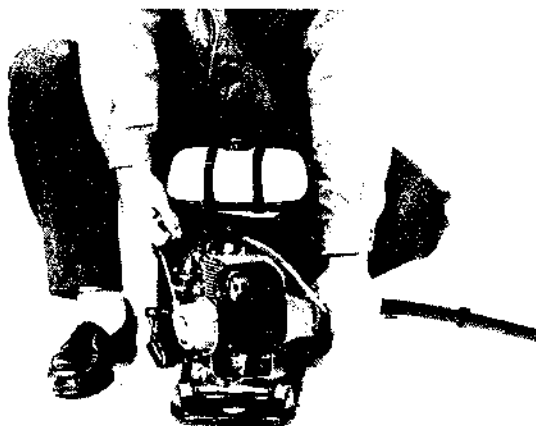
* Méfiez-vous! L'outil de coupe est entraîné à grande vitesse dès le démarrage.

D-2 Mise en marche . . . A FROID

1. Mettre le contact (interrupteur sur ON).
2. Ouvrir le robinet d'essence (petit levier blanc rabattu).
3. Fermer le volet d'air (starter)—levier derrière le filtre à air, relevé.
4. Presser la manette d'accélérateur jusqu'à la position de démarrage et l'immobiliser avec son bouton de verrouillage (en pressant de nouveau, le bouton saute et libère la manette).



5. Saisir la poignée du lanceur de la main droite, tandis que vous vous appuyez de l'autre sur le moteur, comme illustré ci-après. Tirer doucement jusqu'à ressentir l'enclenchement du cliquet de lancement, puis, d'un coup sec démarrez!
- N. B.** Ne pas tirer le cordon du lanceur à fond de course, il finirait par se rompre prématurément.



6. Sitôt le moteur lancé, ouvrir progressivement le volet d'air (levier de starter rabattu → OPEN).
- ★ Si le moteur cale alors que le starter n'est pas tout-à-fait ouvert, le refermer pour redémarrer.
 - ★ S'il cale aux premiers toussottements, le redémarrer sans le starter.
 - ★ Dès qu'il tourne et monte bien en régime, le ramener au ralenti en relâchant la manette des gaz.

... A CHAUD

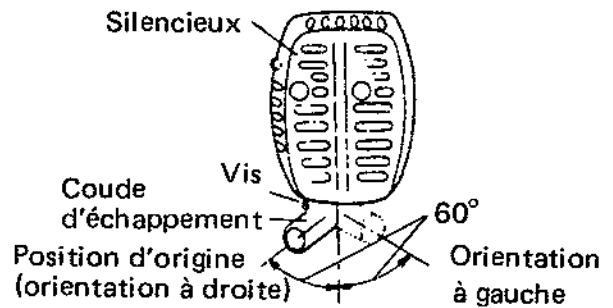
1. Mettre le contact (interrupteur sur ON).
2. Ouvrir l'essence.
3. Verrouiller la manette des gaz (elle se libère automatiquement en la serrant puis en la relâchant).
4. Tirer la poignée du lanceur.

E. PRISE EN MAIN ET UTILISATION

E-1 Orientation du coude d'échappement

Le coude du pot d'échappement est orientable selon que vous utilisez la débroussailleuse du côté droit ou du côté gauche. Le réglage est prévu d'origine pour un usage à droite. Pour l'usage opposé, desserrez le collier du coude et faites pivoter celui-ci de 120° .

N. B. Cette faculté d'orientation du coude d'échappement de nos machines à dos évite l'inconvénient de recevoir les gaz brûlés contre soi, pensez-y!



E-2 Installation

1. Endossez le groupe moteur comme un havresac.
2. Accrochez les deux bretelles à hauteur du sternum.
3. Réglez les bretelles à votre taille de manière à ce que l'armature du havresac vienne en appui sur le bas des reins.

E-3 Les opérations de coupe

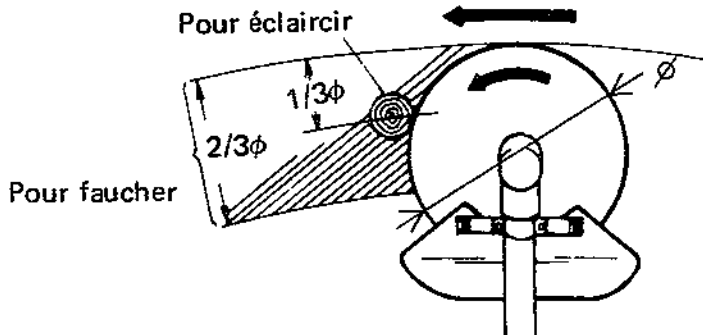
1. Du fait que l'outil de coupe tourne dans le sens inverse de celui des aiguilles d'une montre, la débroussailleuse travaille plus efficacement en fauchant de droite à gauche.

Vous andainez ainsi sur le côté gauche, donc progressez en avançant l'outil de ce même côté afin de ne pas encombrer votre tangée suivante.

Cela est particulièrement vrai avec les couteaux métalliques. Autrement dit, si vous avez la pratique de la faux, procédez de même avec votre débroussailleuse.



2. Si vous avez monté la scie circulaire pour couper des taillis, n'attaquez que sur le tiers du diamètre de celle-ci, vous aurez un meilleur rendement. Pour défricher par contre ou faucher, engagez le disque dans la végétation jusqu'au 2/3 du diamètre.

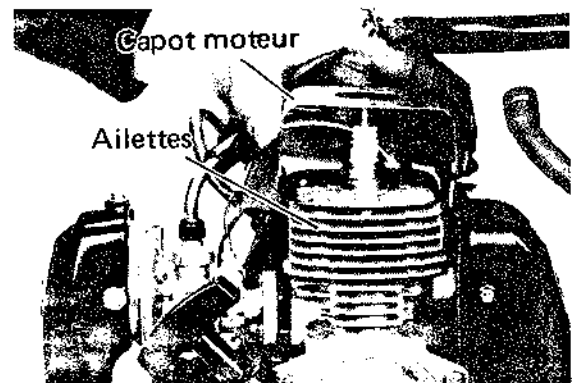


3. Pour élaguer, sectionnez la branche toujours du côté droit en descendant, comme illustré.

F. ENTRETIEN

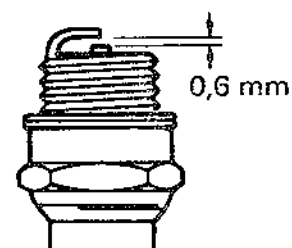
F-1 Quotidien

1. Débarrassez l'outil de coupe des écheveaux végétaux qu'il a accumulés avec d'autres débris encrassants. Voyez si le filtre à air et les ouïes de refroidissement du moteur ne sont pas colmatés. Procédez à un époussetage éventuellement.
2. Epoussetez également le pot d'échappement et le réservoir d'essence de tous les menus fétus secs accumulés autour. Ils sont autant de risques potentiels d'incendie et de surchauffe du moteur donc d'avaries.
3. Vérifiez l'état de serrage des vis.
4. Assurez-vous d'aucune fuite d'essence ni de suintement graisseux.

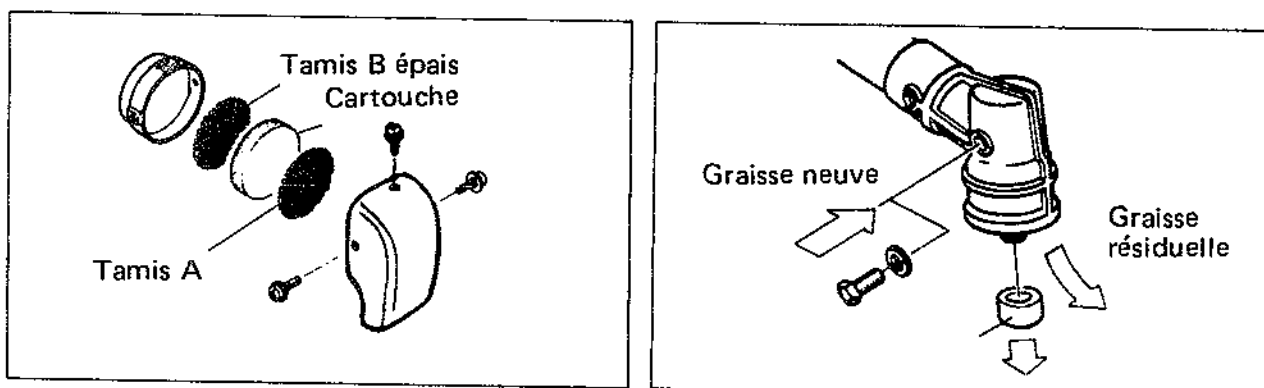


F-2 Après 50 heures de service

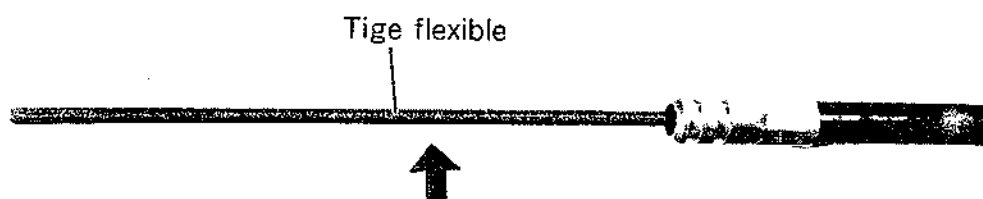
1. Enlevez le capot moteur pour nettoyer les ailettes de refroidissement et autres composants.
2. Réglez les électrodes de la bougie à 6/10^e mm. Si vous devez la remplacer, montez de préférence la bougie BM6A de marque NGK.



- Sortez la cartouche du filtre à air monté sur le carburateur.
Nettoyez-la dans le mélange 2 temps et remontez-la en ayant pris soin de bien l'essorer.
- Refaites le plein de graisse (au LITHIUM de préférence) du réducteur à pignons coniques. Pour cela, enlevez la bague de l'axe cannelé ainsi que la vis et injectez la graisse qui chassera la résiduelle.



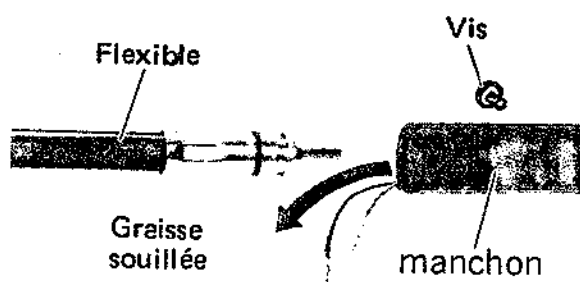
5. Graissage du flexible



Utilisez de préférence de la graisse au lithium Yvan Béal

Sortez le flexible de sa gaine par le manchon et évacuez bien la graisse souillée de ce dernier.

Remettez le strict nécessaire de graisse neuve, car l'excès peut provoquer un échauffement.

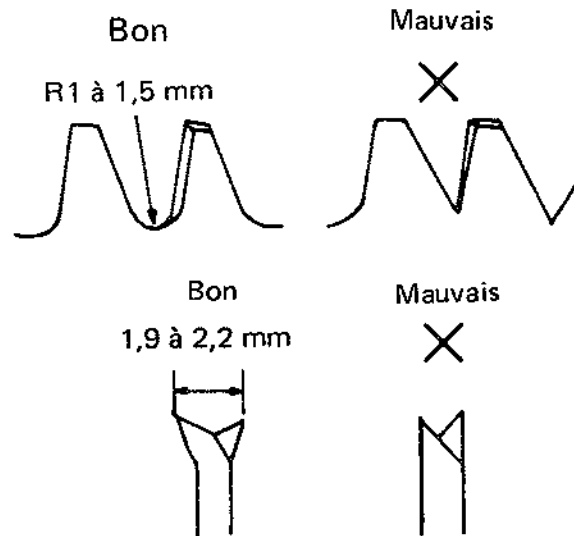


F-3 Après 100 heures de service

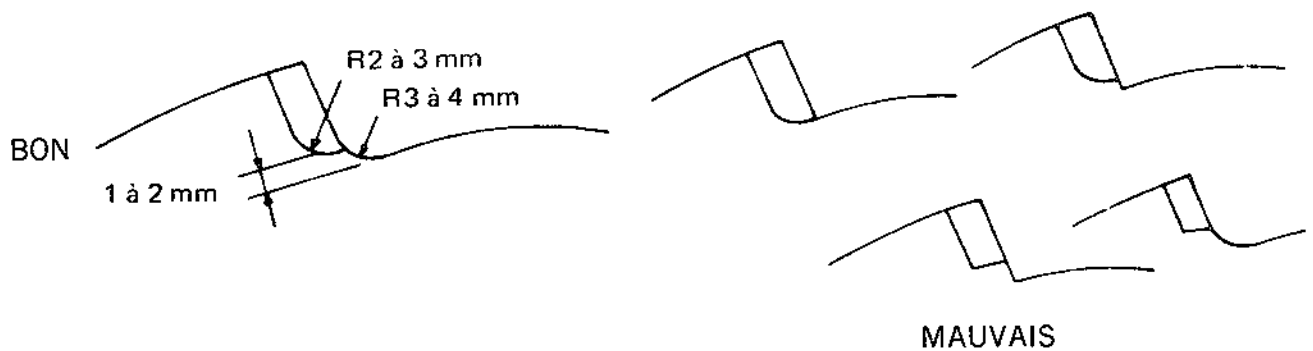
- Assurez-vous de la présence de tous les éléments ainsi que de leur serrage.
- Si l'embrayage est gras, nettoyez-le avec un torchon imbibé d'essence.

F-4 Affûtage

La scie circulaire peut être affûtée avec une meule à scies circulaires, à défaut avec une lime dont le profil respectera impérativement le rayon (1 à 1,5mm) de raccordement de la denture. En outre, la scie doit être avoyée.



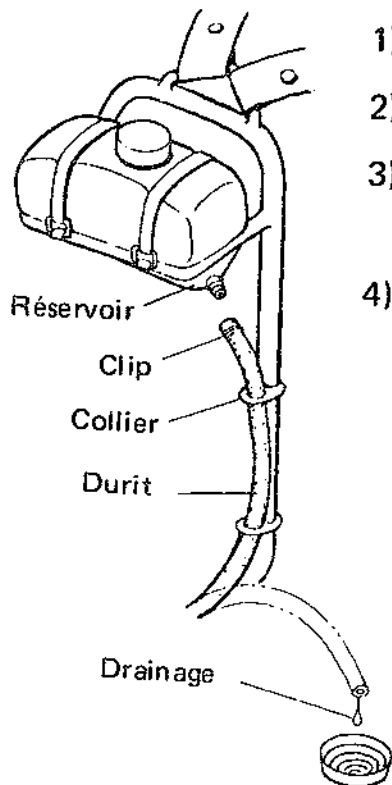
Le disque débroussailleur à 8 dents doit être affûté soit à la meule, soit à la lime, en respectant impérativement les mesures ci-après après.



G. IMMOBILISATION DE LONGUE DUREE

Prescriptions

1. Imbibez un chiffon d'huile de vaseline et passez-le sur tous les éléments de la débroussailleuse susceptibles de s'oxyder.
2. Vidangez le réservoir et le carburateur.
3. Drainez le carburant de la durit d'alimentation comme suit:



- 1) Débranchez-la d'abord du réservoir
- 2) Passez-la hors des colliers de l'armature
- 3) Ouvrez le robinet d'essence et inclinez la durit vers le bas pour drainer le carburant
- 4) Remettez-la en place ensuite.

4. Enlevez la bougie et versez environ 1 cl d'huile moteur dans le cylindre. Actionnez 2 ou 3 fois le lanceur afin de bien lubrifier les parois du cylindre et arrêtez le piston au point mort haut. Revissez la bougie.
5. Avant de stocker la machine, réparer les éventuels dommages.
6. Rangez-la de préférence dans un lieu sec, à l'abri de la poussière et protégez l'outil de coupe métallique avec son étui.

H. REGLES DE PRUDENCE

1. Toujours porter des lunettes de protection incassables ou mieux un casque équipé tronçonnage.
2. Ne jamais travailler en bras de chemise, en short, en espadrilles.
3. Par temps froid ou caniculaire, abstenez-vous de travailler plus longtemps. Soyez attentif au sol glissant lorsqu'il pleut ou qu'il neige.
4. Vous portez de l'essence (le réservoir de la machine), alors évitez de travailler en fumant ou aux abords de feux de broussailles.
5. Toujours couper le contact avant de refaire le plein.
6. Eloigner quiconque dans un rayon d'au moins 10 m de la débroussailleuse en action.
7. Méfiez-vous en terrain rocailleux, aux abords des clôtures métalliques ou électriques, de ne pas heurter des obstacles préjudiciables à l'outil.
Si cela arrive, coupez immédiatement le contact et examinez le.
8. Avant de le dégager des enchevêtrements végétaux, coupez bien le contact et attendez l'arrêt complet du moteur.
9. N'enlevez jamais le protecteur pour travailler.



**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**